



mas situācijas. - Šajā rokasgrāmatā aprakstīto procedūru neievērošana var ietekmēt usua aizbāzņu kalpošanos laiku un darbību. - Lietotājs ir pilnībā atbildīgs par dzirdes aizsardzības līdzekļu pareizu izvēli, lietošanu, kopšanu un apkopi. - Lietotājam vienmēr jāuzstāda, jānoregulē un jāuztur saskaņā ar šajā lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem. Ja lietošans instrukcijas netiek ievērotas, EarBeanz B.V. nevar uzņemt atbildību par jebkādam zaud. - Aikārti lietotojams usua aizbāzņus var izmantot aptuveni 100 reizes - Vienmēr uzlabājiēt dzirdes aizsardzības līdzekļus noslēgtā telpā. - Nieglabājiēt las kopā ar citiem priekšmetiem. - Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra ir no 10°C līdz 40°C. - Dzirdes aizsargu irīšana ar EarBeanz apspīnājiem īrisāns līdzekļiem vai remdnu uzdevs 37°C/99°F un maigām ziepīm; nelietojiet ķīmiskas vielas vai alkoholu, jo tas negatīvi ietekmē darbību. - Aizīrisāns briemas - turiet ļāžu no maziem bērniem. - Pēkšņa vai ātra usua aizbāzņu nomēnšana var izraisīt bīdāmas bojājumus. - Nelietojiet dzirdes aizsardzības līdzekļus bez skapas filtriem. - Dzirdes aizsardzība jāglabā pievienotajā iepakojumā. - So izstrādājumiem vai ietekmēt dažās ķīmiskās vielās. Sīkāka informācija jāņem vērā rozātojā. - Uzņēmums Earbeanz B.V. nevar uzņemt atbildību par sekām, kas radušās nepareizas lietošanas vai šajā rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas gadījumā. - Testēšana esāsān ar EN352-2:2020 un sertifikāciju saskaņā ar ES regulu 2016/425, kā arī raziānsāns kontroles moduļa D un testu saskaņā ar ANSI S3.19 ir veikusi PZT GmbH, Bismarckstrasse 2648, 26389 Wilhelmshaven, Vācija NB Nr. 1974. - Sounds Perfect B.V. paziņo, ka dzirdes aizsardzība atbilst IAI Regulas 2016/425. Atbilstības deklarācija ir pieejama tiešsaistē: www.earbeanz.nl/downloads.

**NO** Ģienbraktar hārselverm. Hāy bārekomfort. EarBeanz ir egnēt for overfølsomhed og milġer der brukeren utsætkes for skadelig lyd/lydstråle for eksempel motsejkskellkjøring, klubbfor festvake og bruk af elektrovarmt. EarBeanz bevarer taleforståeligheden og forhinder okclusion. Produktet er utviklet for å beskytte brukeren mot skadelige støynivåer. - Hārselverm bår brukes kontinuerlig når du utsættes for støyende omgivelser. - Velg riktige ørepropper/demping for det aktuelle miljøet. For nye øre eller til lite demping kan føre til farlige situasjoner. - Hvis du ikke følger prosedyrene i denne bruksanvisningen, kan det påvåke øreproppens levetid og yteelse. - Brukeren er ene og alene ansvarlig for riktig valg, bruk, stell og vedlikehold av hārselvernet. - Produktene må alltid tilpasses, justeres og vedlikeholdes i henhold til instruksjonene i denne bruksanvisningen. Hvis bruksanvisningen ikke følġes, kan EarBeanz B.V. ikke holdes ansvarlig for eventuelle konsekvenser. - De ġienbraktare øreproppene kan brukes ca. 100 gānger - Oppbevar alltid hārselvernet i en forseglingsbår beholder. - Ikke oppbevar dem sammen med andre ġienstander. - Anbefalt oppbevaringstemperatur er mellom 10 °C og 40 °C. - Rengjør hārselvernet med EarBeanz-godkjente rengjoringssprodukter eller lukent vann 37°C/99 °F og mild sāpe; ikke bruk kjemikalier eller alkohol, da dette påvåke lytkvaliteten negativt. - Kvelngestāre - hold det borte fra små barn. - Plutselig eller rask fjerning av øreproppene kan forårsake skade på trommehinnen. - Ikke bruk hārselvernet uten lydfilter. - Hārselvernet må oppbevares i den medfølgende emballasjen. - Dette produktet kan påvåkes av visse kjemikalier. Ytterligere informasjon bår innhentes fra produsenten. - Earbeanz B.V. kan ikke holdes ansvarlig for konsekvensene av feil bruk eller manglende overholdelse av instruksjonene i denne bruksanvisningen. - Testing i henhold til EN352-2:2020 og sertifisering i henhold til forordning EU 2016/425 og produksjonskontrollmodul D og test i henhold til ANSI S3.19 er utført av PZT GmbH, Bismarckstrasse 2648, 26389 Wilhelmshaven, Tyskland NB No. 1974. - Sounds Perfect B.V. erklærer at hārselvernet er i samsvar med PPE-forordningen 2016/425. Samsvarserklæringen finner du på nettet: www.earbeanz.nl/downloads.

**PL** Ochronnik słuchu wielokrotnego użytku. Wysoki komfort noszenia. EarBeanz są odporowienie w przypadku nadzwyczajności i środowisk, w których użytkownik jest narazony na szkodliwe dźwięki, takich jak motocykle, kulki / fustywale i korzystanie z elektronarzędzi. EarBeanz zachowują zrozumiałość i zapobiegają okluzji. Produkt został zaprojektowany w celu ochrony użytkownika przed niebezpiecznymi poziomami hałasu. - Ochrona słuchu powinna być noszona w sposób ciągły w głośnym otoczeniu. - Należy wybrać odpowiednie zatyczki do użyzu/łmieienia dla danego środowiska. Zbyt duży lub zbyt małe Humienie może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji. - Nieprzeznaczanie proektu opisanych w niniejszej instrukcji może mieć wpływ na żywotność i wydajność zatyczek do użyzu. - Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za prawidłowy dobór, użytkowanie, pielęgnację i konserwację środków ochrony słuchu. - Produkty muszą być zawsze dopasowane, wyregulowane i konserwowane zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. W przypadku nieprzeznaczania instrukcji użytkownika firma EarBeanz B.V. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek konsekwencje. - Zatyczki do użyzu wielokrotnego użytku mogą być używane około 100 razy. - Środki ochrony słuchu należy zawsze przechowywać w zamkniętym pojemniku. - Nie należy przechowywać ich razem z innymi przedmiotami. - Zalecana temperatura przechowywania wynosi od 10°C do 40°C - Czystość ochronnych słuchów środkami czyszczącymi zatwierdzonymi przez firmę EarBeanz lub lemną wodą nie temperaturze 37°C/99°F i łagodnym mydłem: nie używaj środków chemicznych ani alkoholu, ponieważ ma to negatywny wpływ na działanie. - Ryzyko zadławienia - Trzymać z dala od małych dzieci. - Nagłe lub szybkie wyjście zatyczek może spowodować uszkodzenie błony bębenkowej. - Nie należy używać uszkodzonych słuchów bez filtrów dBz. - Ochronnik słuchu należy przechowywać w dostarczonm opakowaniu. - Na ten produkt mogą mieć wpływ niektóre substancje chemiczne. Dalsze informacje należy uzyskać od producenta. - Earbeanz B.V. nie ponosi odpowiedzialności za konsekwencje niewłaściwego użytkowania lub nieprzeznaczania instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku. - Testy zgodnie z normą EN352-2:2020 i certyfikacja zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425 oraz moduł kontroli produkcji D i test zgodnie z ANSI S3.19 zostały przeprowadzone przez PZT GmbH, Bismarckstrasse 2648, 26389 Wilhelmshaven, Niemcy NB nr 1974. - Sounds Perfect B.V. oświadcza, że środki ochrony słuchu są zgodne z rozporządzeniem w sprawie środków ochrony indywidualnej 2016/425. Deklaracja zgodności można znaleźć na stronie: www.earbeanz.nl/downloads.

**PT** Proteção auditiva reutilizável. Elevado conforto de utilização. Os EarBeanz são adequados para hipersensibilidade e ambientes onde o utilizador está exposto a volumes nocivos, como motocicletas, clubes/festivais e utilização de feramentas eléctricas. Os EarBeanz preservam a inteligibilidade do discurso e evitam a oclusão. O produto foi concebido para proteger o utilizador de níveis de ruído perigosos. - A proteção auditiva deve ser usada continuamente quando se está exposto a um ambiente ruidoso. - Escolha os protectores auditivos/atenuação adequados ao ambiente. Uma atenuação demasiado grande ou demasiado pequena pode conduzir a situações perigosas. - Não cumprimen-tar os dois procedimentos descritos neste manual e não os omita. - O utilizador é o único responsável pela selecção, utilização, cuidado e manutenção correctos da proteção auditiva. - Os produtos devem ser sempre instalados, ajustados e mantidos de acordo com as instruções deste manual de instruções. Se as instruções de utilização não forem seguidas, a EarBeanz B.V. não pode ser responsabilizada por quaisquer conseqüências. - Os produtos adicionais reutilizáveis podem ser usados aproximadamente 100 vezes - Guardar sempre a proteção auditiva num recipiente selado. - Não os use junto juntamente com outros objectos. - A temperatura de armazenamto recomendada é entre 10°C e 40°C - Limpe o protetor auditivo com produtos de limpeza aprovados pela EarBeanz ou com água morna a 37°C/99°F e sabão neutro; não utilize produtos químicos ou álcool, uma vez que estes afetam negativamente o desempenho. - Perigo de asfixia - manter afastado de crianças pequenas. - A remoção súbita ou rápida dos tampões para os ouvidos pode provocar lesões no tímpano. - Não utilize proteção auditiva sem filtros de som. - A proteção auditiva deve ser guardada na embalagem fornecida. - Este produto pode

ser afetado por determinados produtos químicos. Para obter mais informações, contacte o fabricante. - A Earbeanz B.V. não pode ser responsabilizada pelas consequências de uma utilização incorrecta ou do não cumprimento das instruções deste manual. - Os testes de acordo com a norma EN352-2:2020 e a certificação de acordo com o regulamento EU 2016/425 e o módulo de controlo de produção D e o teste de acordo com a norma ANSI S3.19 foram realizados pela PZT GmbH, Bismarckstrasse 2648, 26389 Wilhelmshaven, Alemanha NB No. 1974. - A Sounds by Perfect B.V. declara que a proteção auditiva está em conformidade com o Regulamento PPE 2016/425. A declaração de conformidade pode ser encontrada online: www.earbeanz.nl/downloads.

**RU** Многоразовая защита слуха. Высокий комфорт при ношении. EarBeanz подходит для людей с повышенной чувствительностью и в условиях, когда пользователь подвергается вредному воздействию громкости, например, при езде на мотоцикле, в клубах/на фестивалях и при работе с электронными инструментами. EarBeanz сохраняют разборчивость речи и предотвращают окклюзию. Продукт разработан для защиты пользователя от опасных уровней шума. - Средства защиты слуха следует носить постоянно, когда вы находитесь в шумной обстановке. - Выбирайте правильные беруши/аттенуацию для окружающей среды. Слишком большое или слишком малое ослабление может привести к опасным ситуациям. - Несоблюдение процедур, описанных в данном руководстве, может повлиять на срок службы и эффективность берушей. - Пользователь несет полную ответственность за правильный выбор, использование, уход и обслуживание средств защиты слуха. - Изделия должны всегда улачиваться, настраиваться и обслуживаться в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве по эксплуатации. Если инструкции по применению не соблюдаются, компания EarBeanz B.V. не несет ответственности за какие-либо последствия. - Многоразовые беруши можно использовать примерно 100 раз - Всегда храните средства защиты слуха в герметичном контейнере. - Не храните их вместе с другими предметами. - Рекомендуемая температура хранения от 10°C до 40°C - Очищайте слуховой аппарат с помощью чистящих средств, одобренных EarBeanz, или теплой воды 37°C/99°F и мягкого мыла; не используйте химикаты или спирт, так как это отрицательно сказывается на работе. - Опасность удушья - держите вдали от маленьких детей. - Внезапное или быстрое извлечение берушей может привести к повреждению барабанной перепонки. - Не используйте средства защиты органов слуха без звуковых фильтров. - Средства защиты органов слуха должны храниться в прилагаемой упаковке. - На этот продукт могут влиять некоторые химические вещества. Дополнительную информацию следует получить у производителя. - Компания Earbeanz B.V. не несет ответственности за последствия неправильного использования или несоблюдения инструкций, приведенных в данном руководстве. - Испытания в соответствии с EN352-2:2020 и сертификация в соответствии с регламентом EU 2016/425, а также модуль контроля производства D и испытания в соответствии с ANSI S3.19 были проведены компанией PZT GmbH, Bismarckstrasse 2648, 26389 Wilhelmshaven, Germany NB No. 1974. - Sounds Perfect B.V. заявляет, что средства защиты слуха соответствуют Постановлению о СИЗ 2016/425. Декларацию о соответствии можно найти на сайте: www.earbeanz.nl/downloads.

**SE** Zāščita sluha za veerkratno uporabo. Visoko udobje pri nošenju. EarBeanz so primerni za preobutljivost in okolja, kjer je uporabnik izpostavljen škodljivim glasnostim, kot so voznja z motorjem, klub/festivali in uporaba električnega orodja. EarBeanz ohranjajo razumljivost govora in preprečuje okluzijo. Zbralek je zasnovan tako, da uporabnika ščiti pred nevarnimi ravnmi hrupa. - Zaščito sluha

je treba nositi neprekinjeno, kadar ste izpostavljeni glasnemu okolju. - Izberte pravne usšne cepke/izgubo za okolja. Preveliko ali premajhno dušenje lahko privede do nevarnih situacij. - Neupoštevanje postopkov iz tega priročnika lahko vpliva na življenjsko dobo in učinkovitost cepkov za usšesa. - Uporabnik je sam odgovoren za pravilno izbrto, uporabo, nego in vzdrževanje zaščite sluha. - Izdelke je treba vedno namestiti, nastaviti in vzdrževati v skladu z navodili in teh navodili za uporabo. Če se navodila za uporabo ne upoštevajo, podjetje EarBeanz B.V. ne more biti odgovorno za kakršne koli posledice. - Usšne cepke za veerkratno uporabo lahko uporabite približno 100-krat - Zaščito sluha vedno shranjajte v zaprti posodi. - Ne shranjajte jih skupaj z drugimi predmeti. - Priporočena temperatura shranjevanja je med 10 °C in 40 °C - Zaščito sluha očistite s čistili, ki jih je odobril družba Earbeanz, ali z mlačno vodo 37 °C/99 °F in blagim milom; ne uporabljajte kemikalij ali alkohola, saj to negativno vpliva na delovanje. - Nevarnost zadušitve - hranite stran od majhnih otrok. - Nenadno ali hitro odstranjevanje usšnih cepkov lahko povzroči poškodbo bobnice. - Ne uporabljajte zaščite sluha bez zvočnih filtrov. - Zaščito sluha je treba hraniti v priloženih embalaži. - Na ta izdelek lahko vplivajo nekatere kemikalije. Dodatne informacije je treba pridobiti pri proizvajalcu. - Družba Earbeanz B.V. ne odgovarja za posledice naprave uporabe ali neupoštevanja navodil v tem priročniku. - Testiranje v skladu s standardom EN352-2:2020 in certifikacije v skladu z uredbo EU 2016/425 ter modul za nadzor proizvodnje D in testiranje v skladu z ANSI S3.19 je opravila družba PZT GmbH, Bismarckstrasse 2648, 26389 Wilhelmshaven, Nemcija NB št. 1974. - Družba Sounds Perfect B.V. izjavlja, da je zaščita sluha skladna z Uredbo 2016/425 o osebnih varovalnih oprah. Izjava o skladnosti je na voljo na spletu: www.earbeanz.nl/downloads.

**SK** Opakovane použitelná ochrana sluchu. Vysoký komfort nosenia. EarBeanz sú vhodné pre precitlivosť a prostredia, kde je používateľ vystavený škodlivým hlasiostiam, ako je jazda na motocykli, klub/festivály a používanie elektrického náradia. EarBeanz zachovávajú zrozumiteľnosť reči a zabraňujú oklúzi. Výrobok je navrhnutý tak, aby chránil používateľa pred nebezpečnými hladinami hluku. - Ochrana sluchu by sa mala nosiť nepretržite, ak ste vystavení hlučnému prostrediu. - Vyberte si správne zāščite chrānicie sluchu/Ĥmieenie pre dané prostredie. Prilíš veľkij alebo prilíš malij ťlím ťlmo viesť k nebezpečným situāciám. - Nedodržānie postupu uvedených v tejto príručke môže ovplyvniť životnosť a výkonnosť zátkových chrānic ťlhu. - Upozorujeme, nastavení a udržiavāť podľa pokynov uvedených v tomto návode na použitie. Ak sa nāvod na použitie nedodrží, spoločnosť EarBeanz B.V. nemāže niesť zodpovednosť za žiadne následky. - Opakovane použitelné zátky do usí možno použiť približne 100-krát - Ochrana sluchu vždy skladujte v uzaväratelnom obale. - Neskladujte ich spolu s inými predmetmi. - Odporúčāná teplota skladovania je od 10 °C do 40 °C - Čhrānicie sluchu čistite čistiacimi prostriedkami schväľenými spoločnosťou Earbeanz alebo vlažnou vodou 37°C/99°F a jemným mydlom; nepoužívajte chemikálie ani alkohol, pretože to nepriaznivo ovplyvňuje výkonn. - Nebezpečnstvo zadusenija - uchovávatje mimo dosahu malých detí. - Nāhle alebo rýchle odstrānenie chrānic ťlhu môže spôsobiť poškodenie usšného bubienka. - Nepoužívajte ochranu sluchu bez zvukových filtrov. - Ochrana sluchu sa musí uchovávať v dodanom obale. - Tento výrobok môže byť ovplyvnený niektorými chemickými látkami. Ĥašie informācie by ste mali získať od výrobcu. - Spoločnosť Earbeanz B.V. nenesie zodpovednosť za následky neoprávneného používania alebo nedodržānia pokynov uvedených v tomto návode. - Testovanie podľa normy EN352-2:2020 a certifikácia podľa nariadenia EU 2016/425 a modul kontroly výroby D a test podľa normy ANSI S3.19 vykonalā spoločnosť PZT GmbH, Bismarckstrasse 2648, 26389 Wilhelmshaven, Nemecko NB C. 1974. - Spoločnosť Sounds Perfect B.V. vyhlāsuje, že ochrana sluchu je v súlade s nariadením 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch. Vyhlāsenie o zhode nájdete na internete: www.earbeanz.nl/downloads.

**TR** Yeniden kullanilabilir isjime korumas. Yüksek komfort nosenia. EarBeanz są wygodnie i komfortnie nosić. EarBeanz są odpowiednie do wrażliwości i otoczeń, w których użytkownik jest narażony na szkodliwe dźwięki, takich jak motocykle, kulki / fustywale i korzystanie z elektronarzędzi. EarBeanz zachowują zrozumiałość i zapobiegają okluzji. Wyrobek jest namwhtny tak, aby chrócił użytkownika przed niebezpiecznymi poziomami hałasu. - Ochrona sluchu by sa mala nosiť nepretržite, ak ste vystavení hlučnému prostrediu. - Vyberte si správne zāščite chrānicie sluchu/Ĥmieenie pre dané prostredie. Prilíš veľkij alebo prilíš malij ťlím ťlmo viesť k nebezpečným situāciám. - Nedodržānie postupu uvedených v tejto príručke môže ovplyvniť životnosť a výkonnosť zátkových chrānic ťlhu. - Upozorujeme, nastavení a udržiavāť podľa pokynov uvedených v tomto návode na použitie. Ak sa nāvod na použitie nedodrží, spoločnosť EarBeanz B.V. nemāže niesť zodpovednosť za žiadne následky. - Opakovane použitelné zátky do usí možno použiť približne 100-krát - Ochrana sluchu vždy skladujte v uzaväratelnom obale. - Neskladujte ich spolu s inými predmetmi. - Odporúčāná teplota skladovania je od 10 °C do 40 °C - Čhrānicie sluchu čistite čistiacimi prostriedkami schväľenými spoločnosťou Earbeanz alebo vlažnou vodou 37°C/99°F a jemným mydlom; nepoužívajte chemikálie ani alkohol, pretože to nepriaznivo ovplyvňuje výkonn. - Nebezpečnstvo zadusenija - uchovávatje mimo dosahu malých detí. - Nāhle alebo rýchle odstrānenie chrānic ťlhu môže spôsobiť poškodenie usšného bubienka. - Nepoužívajte ochranu sluchu bez zvukových filtrov. - Ochrana sluchu sa musí uchovávať v dodanom obale. - Tento výrobok môže byť ovplyvnený niektorými chemickými látkami. Ĥašie informācie by ste mali získať od výrobcu. - Spoločnosť Earbeanz B.V. nenesie zodpovednosť za následky neoprávneného používania alebo nedodržānia pokynov uvedených v tomto návode. - Testovanie podľa normy EN352-2:2020 a certifikácia podľa nariadenia EU 2016/425 a modul kontroly výroby D a test podľa normy ANSI S3.19 vykonalā spoločnosť PZT GmbH, Bismarckstrasse 2648, 26389 Wilhelmshaven, Nemecko NB C. 1974. - Spoločnosť Sounds Perfect B.V. vyhlāsuje, že ochrana sluchu je v súlade s nariadením 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch. Vyhlāsenie o zhode nájdete na internete: www.earbeanz.nl/downloads.

**CZ** Opakovane použitelná ochrana sluchu. Vysoký komfort nosenia. EarBeanz sú vhodné pre precitlivosť a prostredia, kde je používateľ vystavený škodlivým hlasiostiam, ako je jazda na motocykli, klub/festivály a používanie elektrického náradia. EarBeanz zachovávajú zrozumiteľnosť reči a zabraňujú oklúzi. Výrobok je navrhnutý tak, aby chránil používateľa pred nebezpečnými hladinami hluku. - Ochrana sluchu by sa mala nosiť nepretržite, ak ste vystavení hlučnému prostrediu. - Vyberte si správne zāščite chrānicie sluchu/Ĥmieenie pre dané prostredie. Prilíš veľkij alebo prilíš malij ťlím ťlmo viesť k nebezpečným situāciám. - Nedodržānie postupu uvedených v tejto príručke môže ovplyvniť životnosť a výkonnosť zátkových chrānic ťlhu. - Upozorujeme, nastavení a udržiavāť podľa pokynov uvedených v tomto návode na použitie. Ak sa nāvod na použitie nedodrží, spoločnosť EarBeanz B.V. nemāže niesť zodpovednosť za žiadne následky. - Opakovane použitelné zátky do usí možno použiť približne 100-krát - Ochrana sluchu vždy skladujte v uzaväratelnom obale. - Neskladujte ich spolu s inými predmetmi. - Odporúčāná teplota skladovania je od 10 °C do 40 °C - Čhrānicie sluchu čistite čistiacimi prostriedkami schväľenými spoločnosťou Earbeanz alebo vlažnou vodou 37°C/99°F a jemným mydlom; nepoužívajte chemikálie ani alkohol, pretože to nepriaznivo ovplyvňuje výkonn. - Nebezpečnstvo zadusenija - uchovávatje mimo dosahu malých detí. - Nāhle alebo rýchle odstrānenie chrānic ťlhu môže spôsobiť poškodenie usšného bubienka. - Nepoužívajte ochranu sluchu bez zvukových filtrov. - Ochrana sluchu sa musí uchovávať v dodanom obale. - Tento výrobok môže byť ovplyvnený niektorými chemickými látkami. Ĥašie informācie by ste mali získať od výrobcu. - Spoločnosť Earbeanz B.V. nenesie zodpovednosť za následky neoprávneného používania alebo nedodržānia pokynov uvedených v tomto návode. - Testovanie podľa normy EN352-2:2020 a certifikácia podľa nariadenia EU 2016/425 a modul kontroly výroby D a test podľa normy ANSI S3.19 vykonalā spoločnosť PZT GmbH, Bismarckstrasse 2648, 26389 Wilhelmshaven, Nemecko NB C. 1974. - Spoločnosť Sounds Perfect B.V. vyhlāsuje, že ochrana sluchu je v súlade s nariadením 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch. Vyhlāsenie o zhode nájdete na internete: www.earbeanz.nl/downloads.

**GR** Επαναχρησιμοποιητέα προστασία ακοής. Υψηλή άνεση φόρδας. Τα EarBeanz είναι κατάλληλα όπου ο χρήστης εκτίθεται σε επιβλαβή εντάσεις, όπως μοτοσυκλές, κλαμπ/φεστιβάλ και χρήση ηλεκτρικών εργαλείων. Τα EarBeanz διατηρούν τη κατατιλιότητα της ομιλίας και αποτρέπουν την αποφόρηση. Το προϊόν έχει σχεδίαστεί να va προστατεύσει τον χρήστη από επιβλαβή επίπεδα θορύβου. - Η προστασία της ακοής πρέπει να φοριέται συνεχώς όταν εκτίθεται σε θορυβώδες περιβάλλον. - Επιλέξτε τις σωστές ωτοαποδέσες/ απορροήσων για το περιβάλλον. Η υπερβολική ή η πολύ μικρή εσαόθενση μπορεί να οδνήγει σε ακουστικά καταστάσεις. - Η μη τήρηση των διαδικασιών του παρόντος εργασιδίου μπορεί να επηρεάσει τη διάρκειά ζωής και την απόδοση των ωτοαποδέων. - Ο χρήστης είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για τη σωστή επιλογή, χρήση, φροντίδα και συντήρηση των προστατευτικών ακοής. - Τα προϊόντα πρέπει πάντα να απορροχίζονται, να ρυθίζονται και να συντηρούνται σύμφωνα με τις οδηγίες των παρόντων οδηγιών χρήσης. Εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες χρήσης, η EarBeanz B.V. δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν συνέπειες. - Οι ωτοαποδέες επαναχρησιμοποιούμενες μπορούν να χρησιμοποιηθούν περίπου 100 φορές. - Φυλάξτε πάντα την προστασία ακοής στις αρχικές της συσκευασίες. - Μην το αποθεκάζετε με όλλα αντικείμενα. - Η συντήρηση/θερμολογια αποθροκίσεων είναι μεταξύ 10°C και 40°C - Καθώριστε το προστατευτικό ακοής

göre sertifikasyon ve üretim kontrol modülü D ve ANSI S3.19 göre test PZT GmbH, Bismarckstrasse 2648, 26389 Wilhelmshaven, Almanya NB No. 1974 tarafından gerçekleştirilmiştir. - Sounds Perfect B.V. isjime korumasını 2016/425 sayılı KKD Yönetmeliġine uygun olduġunu beyan eder. Uygunluk beyanını gevirmij olarak bulunabilir: www.earbeanz.nl/downloads.

**SE** Återanvändbart hörselskudd. Hög bårkomfort. EarBeanz är lämpliga vid överkänslighet och i miljöer där användaren utsätts för skadliga ljudvågor, t.ex. motorcykelkøring, klubbfor festvake og användning av elverktøy. EarBeanz bevarer talforståelheten og forhinder okclusion. Produktet er utformet for å skydde användaren från farliga ljudnivåer. - Hörselskudd bår bäras kontinuerligt när man utsätts för en bullrig miljö. - Välj rätt öronpropp/dåmping för den aktuella miljön. - För mycket eller för lite dāmping kan leda till farliga situationer. - Om du inte fölġer anvisningarna i den här bruksanvisningen, kan det påvåke öronproppens livslångd og prestānda. - Användaren är ensam ansvarig för korrekt val, användning, skötsel og underhåll av hörselskudd. - Produkterna måste alltid monteras, justeras och underhållas i enlighet med anvisningarna i denna bruksanvisning. Om bruksanvisningen inte fölġs kan EarBeanz B.V. inte hållas ansvarig för eventuella konsekvenser. - De återanvändbara öronpropparna kan användas ca 100 gānger - Förvāra alltid hörselskudden i en förslutningsbår behållare. - Förvāra dem inte tillsammans med andra föremål. - Rekommenderat förvaringstemperatur är mellan 10°C og 40°C - Rengör hörselskudd med rengöringsprodukt godkända av EarBeanz eller ljummet vatten 37°C/99°F og mild tvål; använd inte kemikalier eller alkohol eftersom det påvåker funktionen negativt. - Kvelngivnings- / håll borte från små barn. - Plutselig eller snabb avlåsning av öronpropparna kan skada trommehinnan. - Använd inte hörselskudd utan lydfilter. - Hörselskudd måste förvāras i den medföljande förpackningen. - Denna produkt kan påvåkes av vissa kemikalier. Ytterlige information bår erhållas från tillverkaren. - Earbeanz B.V. kan inte hållas ansvarig för följderna av felaktig användning eller underlåtenhet att följa instruktionerna i denna bruksanvisning. - Testning enligt EN352-2:2020 og certifiering enligt förordning EU 2016/425 samt produktionskontrollmodul D og test enligt ANSI S3.19 har utförts av PZT GmbH, Bismarckstrasse 2648, 26389 Wilhelmshaven, Tyskland NB No. 1974. - Sounds Perfect B.V. försäkrar att hörselskudd uppfyller kraven i PPE-förordningen 2016/425. Försäkran om överensstämmelse finns online: www.earbeanz.nl/downloads.

**GR** Επαναχρησιμοποιητέα προστασία ακοής. Υψηλή άνεση φόρδας. Τα EarBeanz είναι κατάλληλα όπου ο χρήστης εκτίθεται σε επιβλαβή ένταση όπου ο υπηρστής εκτίθεται σε επιβλαβή εντάσεις, όπως μοτοσυκλές, κλαμπ/φεστιβάλ και χρήση ηλεκτρικών εργαλείων. Τα EarBeanz διατηρούν την κατατιλιότητα της ομιλίας και αποτρέπουν την αποφόρηση. Το προϊόν έχει σχεδίαστεί να va προστατεύσει τον χρήστη από επιβλαβή επίπεδα θορύβου. - Η προστασία της ακοής πρέπει να φοριέται συνεχώς όταν εκτίθεται σε θορυβώδες περιβάλλον. - Επιλέξτε τις σωστές ωτοαποδέες/ απορροήσων για το περιβάλλον. Η υπερβολική ή η πολύ μικρή εσαόθενση μπορεί να οδνήγει σε ακουστικά καταστάσεις. - Η μη τήρηση των διαδικασιών του παρόντος εργασιδίου μπορεί να επηρεάσει τη διάρκειά ζωής και την απόδοση των ωτοαποδέων. - Ο χρήστης είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για τη σωστή επιλογή, χρήση, φροντίδα και συντήρηση των προστατευτικών ακοής. - Τα προϊόντα πρέπει πάντα να απορροχίζονται, να ρυθίζονται και να συντηρούνται σύμφωνα με τις οδηγίες των παρόντων οδηγιών χρήσης. Εάν δεν τηρηθούν οι οδηγίες χρήσης, η EarBeanz B.V. δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν συνέπειες. - Οι ωτοαποδέες επαναχρησιμοποιούμενες μπορούν να χρησιμοποιηθούν περίπου 100 φορές. - Φυλάξτε πάντα την προστασία ακοής στις αρχικές της συσκευασίες. - Μην το αποθεκάζετε με όλλα αντικείμενα. - Η συντήρηση/θερμολογια αποθροκίσεων είναι μεταξύ 10°C και 40°C - Καθώριστε το προστατευτικό ακοής

με προίοντα καθαρισμού εγκατεμένα από την EarBeanz ή με χλωρο νερό 37°C/99°F και ήλιο σαπούνι- την χρησιμοποιείτε χωρικά ή αλκοόλ, καθώς αυτο επηρεάζει αρνητικά την απόδοση. - Κίνδυνος πνιγμού - κρατήστε το μακριά από νερό. - Η απότομη ή γρήγορη αφαίρεση των ωτοαποδέων μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο τύμπανο. - Μην χρησιμοποιείτε προστατευτικά ακοής χωρίς φίλτρα ήχου. - Τα προστατευτικά ακοής πρέπει να φυλάσσονται στην προβλεπόμενη συσκευασία. - Αυτό το προϊόν μπορεί να επηρεαστεί από ορισμένες χημικές ουσίες. Περιποίηση πληροφοριές θα πρέπει να λαμβάνονται από τον κατασκευαστή. - Η Earbeanz B.V. δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τις συνέπειες κακής χρήσης ή μη τήρησης των οδηγιών του παρόντος εργασιδίου. - Η δοκιμή σύμφωνα με το πρότυπο EN352-2:2020 και η πιστοποίηση σύμφωνα με τον κανονισμό EE 2016/425 και η μονάδα ελαχίου παραγωγής D και η δοκιμή σύμφωνα με το πρότυπο ANSI S3.19 έχουν πραγματοποιηθεί από την PZT GmbH, Bismarckstrasse 2648, 26389 Wilhelmshaven, Γερμανία NB No. 1974. - Η Sounds Perfect B.V. δηλώνει ότι η προστασία ακοής συμμορφώνεται με τον κανονισμό MAF 2016/425. Η δήλωση συμμορφώσης μπορεί να βρεθεί στο διαδίκτυο: www.earbeanz.nl/downloads.

**CN** 可重复使用的听力保护装置。佩戴舒适度高。EarBeanz 适用于过激症和用户对声音过于敏感的环境,例如骑摩托车、俱乐部/节日和使用电动工具。EarBeanz 保持语音清晰度免受防止阻塞。该产品旨在保护佩戴者免受过度噪音水平的影响。 - 当暴露于嘈杂的环境中时,应持续佩戴听力保护装置。 - 选择适合环境的耳塞/耳罩以减少或避免它们都会导致危险情况。 - 不要超过设备手册中的步骤可能会影响耳塞的使用寿命和性能。 - 用户自行负责正确选择、使用、保养和维护听力保护装置。 - 产品必须始终按照这些使用说明中的说明进行安装、调整和维护。如果不遵守用户说明书, EarBeanz B.V. 不对任何后果承担大责任。 - 可重复使用的耳塞可使用大约 100 次 - 始终将听力保护装置存放在其密封的容器中。 - 请勿将其与其他物品存放在一起。 - 建议存放温度为 10°C 至 40°C - 使用 EarBeanz 批准的清洁产品或 37°C/99°F 的温水和温和的肥皂清洗听力保护装置;请勿使用化学用品或酒精,因为这会对性能产生不利影响。 - 窒息危险 - 远离小孩。 - 突然或快速取下耳塞可能会导致耳膜受损。 - 请勿在没有声音过滤器器的情况下使用听力保护装置。 - 听力保护装置必须经常从提供的包装中。 - 本产品可能会受到某些化学物质的影响。应从制造商处获取更多息。 - Earbeanz B.V. 对读写或未能遵循本手册中的说明所造成的后果不承担任何责任。 - 根据 EN352-2:2020 进行测试;根据 EU 2016/425 法规和 ANSI 3.19 进行测试;由 PZT GmbH(Bismarckstrasse 2648, 26389 Wilhelmshaven, 德国 NB No. 1974) 进行。 Sounds Perfect B.V. 声明听力保护装置符合 PPE 法规 2016/425。合格声明可以在网上找到: www.earbeanz.nl/downloads.

**BA** Zāščita sluha za veerkratno uporabo. Visoka udobnost nosenja. EarBeanz so pogodni za preobutljivost in okruženja v kojima je korisnik izložen štetnim količinama kao što su motociklizam, klubovi i razumljivost govora i sprječava okluziju. Proizvod je dizajniran da zaštiti korisnika od opasnih nivoa buke. - Zaštitu za sluh treba stalno nositi kada ste izloženi glasnom okruženju. - Odaberite pravne cepce za usšesa koje upotrebljavate za okolinu. Previše ili premalo prigušeno može dovesti do opasnih situacija. - Nepripravljeno procedura u ovom priročniku može uticati na životnu vijek i rad cepca za usšesa. - Korisnik je isključivo odgovoran za pravilan odabir, upotrebu, neguju i održavanje zaštitne za usšesa. - Proizvođi se uvijek moraju montirati, podesavati i održavati

prema uputama u ovim uputama za upotrebu. Ako se uputstva za upotrebu ne poštuju, EarBeanz B.V. se ne može smatrati odgovornim za bilo kakve posledice. - Cepci za usšesa za vizekratno upotrebu mogu se koristiti otprilike 100 puta - Zaštitu za sluh uvijek čuvajte u kontejneru koji se može zatvoriti. - Nemojte ih skladištiti zajedno sa drugim predmetima. - Preporučena temperatura skladištenja je između 10°C i 40°C - Štitnik za usšesa čistite proizvodima za čišćenje koje je odobrio Earbeanz ili mlakom vodom 37°C/99°F i blagim sapunom; nemojte koristiti kemikalije ili alkohol jer to negativno utječe na performanse. - Opasnost od pucanja - držite dalje od male dece. - Naglo ili brzo uklonjenje cepca za usšesa može uzrokovati oštećenje bubne opne. - Nemojte koristiti zaštitu za sluh bez zvučnih filtera. - Zaštitu za sluh mora se čuvati u priloženoj pakovanju. - Na ovaj proizvod mogu uticati određene hemikalije. Dodatne informacije treba dobiti od proizvođača. - Earbeanz B.V. se ne može smatrati odgovornim za posledice pogrešne upotrebe ili nepoštovanja uputstava u ovom priročniku. - Ispitivanje prema EN352-2:2020 i certifikacije prema regulativi EU 2016/425 i modulu kontrole proizvodnje D i ispitivanje prema ANSI S3.19 izvršio je PZT GmbH, Bismarckstrasse 2648, 26389 Wilhelmshaven, Njemačka NB br. 1974. - Sounds Perfect B.V. izjavljuje da je zaštitu za sluh u skladu sa Uredbom o EU 2016/425. Izjava o usklađenosti može se naći na internetu: www.earbeanz.nl/downloads.